

NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 243/2008

ze dne 17. března 2008,

kterým se ukládají některá omezující opatření vůči nezákonné vládě Anjouanu v Komorském svazu

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na články 60 a 301 této smlouvy,

s ohledem na společný postoj Rady 2008/187/SZBP ze dne 3. března 2008 o omezujících opatřeních vůči nezákonné vládě Anjouanu v Komorském svazu ⁽¹⁾,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dne 25. října 2007 požádal předseda Komise Africké unie, prostřednictvím dopisu adresovaného generálnímu tajemníkovi, vysokému představiteli, o podporu Evropské unie a jejích členských států při provedení sankcí, které se Rada míru a bezpečnosti Africké unie rozhodla zavést vůči nezákonné vládě Anjouanu a určitým osobám s ní spojenými.

(2) Společný postoj Rady 2008/187/SZBP stanoví, že mají být zavedena omezující opatření vůči nezákonné vládě Anjouanu a určitým osobám s ní spojenými. Tato zahrnují zejména zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů náležejících dotčeným osobám.

(3) Uvedená opatření spadají do oblasti působnosti Smlouvy o založení Evropského společenství. Za účelem zajištění jejich jednotného uplatňování hospodářskými subjekty ve všech členských státech, je proto k jejich provedení, pokud jde o Společenství, nezbytný právní předpis Společenství.

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Pro účely tohoto nařízení se rozumí:

a) „finančními prostředky“ finanční aktiva a hospodářské výhody všeho druhu, mimo jiné:

i) peníze v hotovosti, šeky, peněžní pohledávky, směnky, platební příkazy a jiné platební nástroje,

ii) vklady u finančních institucí a jiných subjektů, zůstatky na účtech, pohledávky a závazky z pohledávek,

iii) veřejně i soukromě obchodované cenné papíry a dluhové nástroje včetně akcií a kapitálových podílů, certifikátů zastupujících cenné papíry, dluhopisů, směnek, opčních listů, dlužních úpisů a smluv o derivátových nástrojích,

iv) úroky, dividendy nebo jiné výnosy nebo hodnoty pocházející z aktiv nebo jimi vytvářené,

v) úvěry, práva na započtení, záruky, závazky plnění nebo jiné finanční závazky,

vi) akreditivy, náložné listy a dodací listy,

vii) dokumenty prokazující podíl na finančních prostředcích nebo na finančních zdrojích;

b) „zmrazením finančních prostředků“ zabránění veškerému pohybu, převodu, změně, použití finančních prostředků nebo nakládání s nimi jakýmkoli způsobem, v jehož důsledku by mohlo dojít ke změně jejich objemu, množství, umístění, vlastnictví, držby, povahy, určení nebo k jiné změně, která by umožnila použití těchto prostředků, včetně správy portfolia;

c) „hospodářskými zdroji“ aktiva všeho druhu, hmotná či nehmotná, movitá či nemovitá, která nejsou finančními prostředky, ale která lze použít k získání finančních prostředků, zboží nebo služeb;

d) „zmrazením hospodářských zdrojů“ zabránění v jejich použití k získání finančních prostředků, zboží nebo služeb jakýmkoli způsobem, zejména prodejem, pronájmem nebo zastavením;

(1) Úř. věst. L 59, 4.3.2008, s. 32.

- e) „územím Společenství“ území, na která se vztahuje Smlouva za podmínek v ní stanovených.

Článek 2

1. Veškeré finanční prostředky a hospodářské zdroje, které náleží fyzickým nebo právnickým osobám, subjektům nebo orgánům uvedeným v příloze I, anebo jsou jimi vlastněny, drženy či ovládány, se zmrazují.

2. Žádné finanční prostředky ani hospodářské zdroje nesmějí být, přímo ani nepřímo, poskytnuty fyzickým nebo právnickým osobám, subjektům nebo orgánům uvedeným v příloze I, a nesmějí být ani použity v jejich prospěch.

3. Zakazuje se vědomá a úmyslná účast na činnostech, jejichž cílem nebo přímým či nepřímým výsledkem je obcházení opatření uvedených v odstavcích 1 a 2.

4. Ze zákazu uvedeného v odstavci 2 nevyplývá pro dotčené fyzické nebo právnické osoby nebo subjekty žádná odpovědnost, pokud nevěděly a neměly žádný dostatečný důvod se domnívat, že by svou činností tento zákaz porušovaly.

Článek 3

1. Ustanovení čl. 2 odst. 2 se nevztahuje na připsání na zmrazené účty provedené v rámci:

- a) úroků nebo jiných výnosů z těchto účtů;
- b) plateb splatných podle smluv, dohod nebo závazků, které byly uzavřeny nebo vznikly přede dnem, od něž se na tyto účty vztahuje toto nařízení,

přičemž se i na tyto úroky, výnosy a platby nadále vztahují ustanovení čl. 2 odst. 1.

2. Ustanovení čl. 2 odst. 2 nebrání finančním nebo úvěrovým institucím ve Společenství v případech, kdy přijímají peněžní prostředky převáděné třetími osobami na účet fyzické nebo právnické osoby, subjektu či orgánu uvedených na seznamu v příloze I, v připsání těchto peněžních prostředků ve prospěch zmrazených účtů za předpokladu, že tyto přírůstky na účtech budou rovněž zmrazeny. Dotčená finanční nebo úvěrová instituce musí o těchto převodech neprodleně informovat příslušné orgány.

Článek 4

1. Příslušné orgány členských států uvedené na internetových stránkách, jejichž seznam je v příloze II, mohou za podmínek,

kteří považují za vhodné, povolit uvolnění některých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů nebo zpřístupnění některých finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů, pokud rozhodnou, že dotyčné finanční prostředky nebo hospodářské zdroje jsou:

- a) nezbytné pro uspokojení základních potřeb osob uvedených v příloze I a jimi vyživovaných rodinných příslušníků, zejména v případech výdajů za potraviny, nájemné nebo hypotéky, plateb za léky a lékařskou péči, daní, pojistného a poplatků za veřejné služby;
- b) určeny výlučně k úhradě přiměřených poplatků za odborné výkony a náhradě výdajů vzniklých v souvislosti s poskytováním právních služeb;
- c) určeny výlučně k hrazení poplatků nebo nákladů na běžné vedení nebo správu zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů;
- d) nezbytné pro úhradu mimořádných výdajů, pokud dotyčný členský stát oznámí alespoň dva týdny před udělením povolení ostatním členským státům a Komisi důvody, na základě kterých se domnívá, že by mělo být uděleno zvláštní povolení.

2. Členské státy uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle odstavce 1.

Článek 5

Ani fyzické nebo právnické osoby nebo provádějící subjekty, ani jejich ředitelé nebo zaměstnanci, kteří v dobré víře, že je takové jednání v souladu s tímto nařízením, zmrazí nebo odmítnou poskytnout finanční prostředky a hospodářské zdroje, nenesou odpovědnost za takové jednání, pokud není prokázáno, že k němu došlo z nedbalosti.

Článek 6

1. Aniž jsou dotčena příslušná pravidla pro ohlašování, důvěrnost a služební tajemství, fyzické a právnické osoby, subjekty a orgány:

- a) neprodleně poskytnou každou informaci, která by mohla přispět k dodržování tohoto nařízení a která se týká zejména účtů a částek zmrazených v souladu s článkem 2, příslušným orgánům uvedeným na internetových stránkách v příloze II v členském státě, v němž mají trvalé bydliště nebo sídlo, a předají tuto informaci přímo nebo prostřednictvím členských států Komisi;

b) při ověřování těchto informací spolupracují s příslušnými orgány uvedenými na internetových stránkách, jejichž seznam je v příloze II.

2. Veškeré informace poskytnuté nebo obdržené v souladu s tímto článkem se použijí pouze pro účely, pro něž byly poskytnuty nebo obdrženy.

Článek 7

Komise a členské státy se bezodkladně navzájem informují o opatřeních přijatých podle tohoto nařízení a předávají si důležité informace, které mají k dispozici, zejména informace o porušování tohoto nařízení, obtížích s jeho prováděním a rozhodnutích vnitrostátních soudů.

Článek 8

1. Komise je oprávněna:

- a) změnit přílohu I na základě rozhodnutí týkajících se přílohy společného postoje 2008/187/SZBP;
- b) změnit přílohu II na základě informací poskytnutých členskými státy.

2. Bude zveřejněno oznámení o postupech pro předávání informací souvisejících s přílohou I ⁽¹⁾.

Článek 9

1. Členské státy stanoví sankce za porušení ustanovení tohoto nařízení a přijmou veškerá nezbytná opatření k zajištění jejich provádění. Tyto sankce musí být účinné, přiměřené a odrazující.

2. Členské státy oznámí Komisi ustanovení obsahující tyto sankce neprodleně po vstupu tohoto nařízení v platnost a oznámí jí všechny následné změny těchto ustanovení.

Článek 10

1. Členské státy určí příslušné orgány uvedené v tomto nařízení a uvedou je na internetových stránkách, jejichž seznam je v příloze II, nebo prostřednictvím těchto stránek.

2. Členské státy oznámí Komisi své příslušné orgány neprodleně po vstupu tohoto nařízení v platnost a oznámí jí všechny následné změny.

Článek 11

Toto nařízení se použije:

- a) na území Společenství, včetně jeho vzdušného prostoru;
- b) na palubě všech letadel nebo plavidel v pravomoci členského státu;
- c) na všechny osoby, které jsou státními příslušníky členského státu, ať se nacházejí na území Společenství nebo mimo něj;
- d) na všechny právnické osoby, subjekty nebo orgány zapsané nebo zřízené podle práva některého členského státu;
- e) na všechny právnické osoby, subjekty nebo orgány v souvislosti s jakoukoli obchodní činností, která je provozována zcela nebo částečně na území Společenství.

Článek 12

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 17. března 2008.

Za Radu
předseda
I. JARC

⁽¹⁾ Úř. věst. C 71, 18.3.2008, s. 25.

PŘÍLOHA I

Seznam členů nezákonné vlády Anjouanu a fyzických nebo právnických osob, subjektů nebo orgánů s nimi spojených podle článků 2, 3 a 4

Jméno	Mohamed Bacar
Pohlaví	M
Funkce	samozvaný prezident, plukovník
Místo narození	Barakani
Datum narození	5.5.1962
Číslo pasu	01AB01951/06/160, datum vydání: 1.12.2006
Jméno	Jaffar Salim
Pohlaví	M
Funkce	„ministr vnitra“
Místo narození	Mutsamudu
Datum narození	26.6.1962
Číslo pasu	06BB50485/20 950, datum vydání: 1.2.2007
Jméno	Mohamed Abdou Madi
Pohlaví	M
Funkce	„ministr pro spolupráci“
Místo narození	Mjamaoué
Datum narození	1956
Číslo pasu	05BB39478, datum vydání: 1.8.2006
Jméno	Ali Mchindra
Pohlaví	M
Funkce	„ministr pro vzdělávání“
Místo narození	Cuvette
Datum narození	20.11.1958
Číslo pasu	03819, datum vydání: 3.7.2004
Jméno	Houmadi Souf
Pohlaví	M
Funkce	„ministr pro veřejnou službu“
Místo narození	Sima
Datum narození	1963
Číslo pasu	51427, datum vydání: 4.3.2007
Jméno	Rehema Boinali
Pohlaví	M
Funkce	„ministr pro energie“
Místo narození	
Datum narození	1967
Číslo pasu	540355, datum vydání: 7.4.2007
Jméno	Dhoihirou Halidi
Pohlaví	M
Titul	ředitel kabinetu
Funkce	vysoký úředník, úzce spojený s nezákonnou vládou Anjouanu
Místo narození	Bambao Msanga
Datum narození	8.3.1965
Číslo pasu	64528, datum vydání: 19.9.2007

Jméno	Abdou Bacar
Pohlaví	M
Titul	podplukovník
Funkce	vyšší důstojník podporující nezákonnou vládu Anjouanu
Místo narození	Barakani
Datum narození	2.5.1954
Číslo pasu	54621, datum vydání: 23.4.2007

PŘÍLOHA II

Internetové stránky s informacemi o příslušných orgánech uvedených v článcích 4, 6 a 10 a adresa Evropské komise pro účely oznámení

BELGIE

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULHARSKO

<http://www.mfa.government.bg>

ČESKÁ REPUBLIKA

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DÁNSKO

<http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/>

NĚMECKO

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

ESTONSKO

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRSKO

<http://www.yplex.gov.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/International+Sanctions/>

ŘECKO

www.mae.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones+Internacionales

ŠPANĚLSKO

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

FRANCIE

http://www.dfa.ie/un_eu_restrictive_measures_ireland/competent_authorities

ITÁLIE

<http://www.esteri.it/UE/deroghe.html>

KYPR

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LOTYŠSKO

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITVA

<http://www.urm.lt>

LUCSEMBURSKO

<http://www.mae.lu/sanctions>

MAĎARSKO

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitibank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NIZOZEMSKO

<http://www.minbuza.nl/sancties>

RAKOUSKO

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLSKO

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGALSKO

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

RUMUNSKO

<http://www.mae.ro/index.php?unde=doc&id=32311&idlnk=1&cat=3>

SLOVINSKO

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVENSKO

<http://www.foreign.gov.sk>

FINSKO

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

ŠVÉDSKO

<http://www.ud.se/sanktioner>

SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ

www.fc.gov.uk/competentauthorities

Adresa Evropské komise pro účely oznamování:

Commission des Communautés européennes
Direction générale des relations extérieures
Direction A. Plateforme des crises et coordination politique de la PESC
Unité A.2. Réponse aux crises et consolidation de la paix
CHAR 12/108
B-1049 Bruxelles
Telefon: (32-2) 296 61 33/295 55 85
Fax: (32-2) 299 08 73
